

## Ein Sonnenschein auf jeder Baustelle

Kloten, 28. Mai 2013

*Seit Mitte April verstärkt der erste Euro-6-Scania den Fuhrpark der De Paola Transport AG im zürcherischen Aesch bei Birmensdorf. Der in den bekannten Hausfarben lackierte 5-Achs-Drehmischer sorgt durch sein Erscheinungsbild für viel Sonnenschein und nicht zuletzt auch saubere Luft auf jeder Baustelle.*

Seit über 30 Jahren führt Libratore De Paola seine Unternehmung. Seit je ist die Kundenzufriedenheit das oberste Ziel eines jeden einzelnen Transportauftrages. Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit und beste Qualität zeichnen die Transportdienstleistungen der renommierten De Paola Transport AG aus. Doch nicht nur diese Kundenaspekte geniessen eine hohe Bedeutung, auch dem aktiven Umweltschutz wird Beachtung geschenkt, was die frühzeitige Beschaffung des ersten Scania Euro-6-Fahrzeuges unterstreicht.

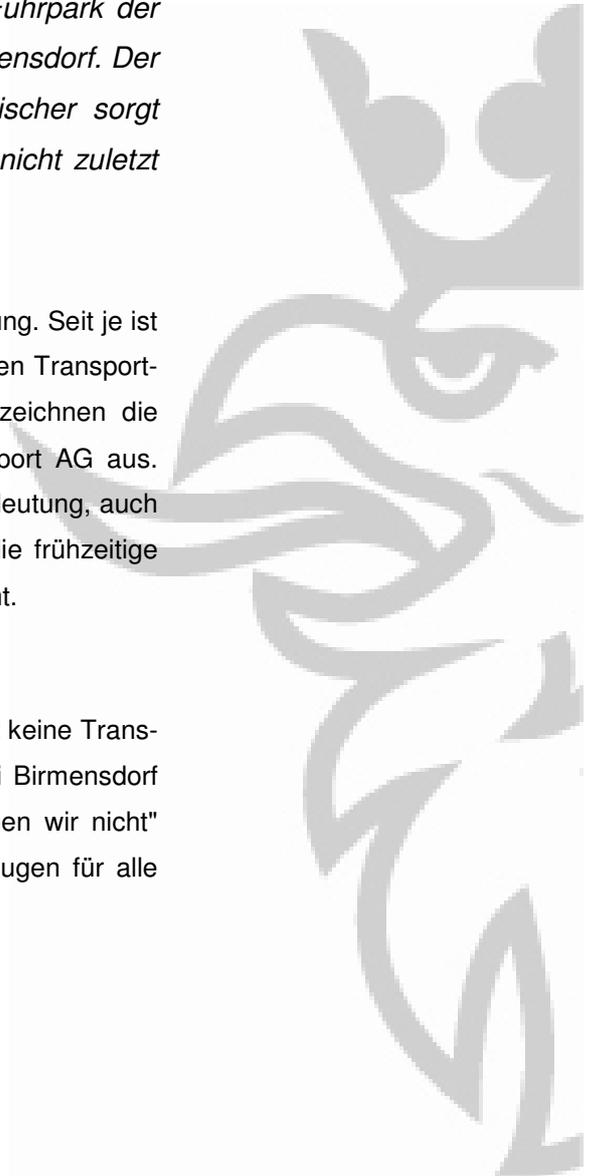
### **Geht nicht - gibt es nicht!**

Mit dem rund 50 Fahrzeuge umfassenden Fuhrpark gibt es fast keine Transportaufgabe, welche die De Paola Transport AG in Aesch bei Birmensdorf nicht durchführen kann und daher hört man den Satz "Können wir nicht" niemals. Der Fuhrpark ist mit den unterschiedlichsten Fahrzeugen für alle Arten von Transportaufgaben gerüstet:

- Fahrmischer und Fahrmischer mit Förderband
- Silowagen und Silotherme
- Schlepper mit unterschiedlichen Aufliegern
- Thermomulden
- Hakengeräte
- Kipper
- Welaki
- Belagsschieber

Scania Schweiz AG  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten ZH

Bei Rückfragen:  
Tobias Schönenberger  
Leiter Marketing / PR  
Tel. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch



## Scania G480 LB 10x4\*6 HNA 41

Kloten, 28. Mai 2013

Beim neuesten Fahrzeug handelt es sich um einen Scania G480 10x4\*6 5-Achser mit lift- und lenkbarer Nachlaufachse. Die gewählte Fahrgestellvariante macht das Fahrzeug äusserst wendig, was bei den zum Teil nur schwer erreichbaren Baustellen von enormem Vorteil ist. Angetrieben wird der neue Scania durch den bekannten DC13 6-Zylinder-Motor in Euro-6-Ausführung. Dank dem satten Drehmoment von 2'500 Nm bei 1'000 bis 1'300/min steht auch genügend Leistung zur Verfügung, um mit einem Gesamtgewicht von 40 Tonnen jeden Berg zum Flachland werden zu lassen. In der CG16 Kabine findet der Fahrer einen bequemen und übersichtlichen Arbeitsplatz vor, der das Steuern und Manövrieren fast zum Kinderspiel werden lässt.

## Liebherr Drehmischer mit 12m<sup>3</sup> Transportvolumen

Als Aufbau für den neuen Drehmischer wählten die Verantwortlichen einen Liebherr Drehmischer mit einem Fassungsvermögen von 12 m<sup>3</sup>. Die Kombination von leichtem Scania 5-Achser Fahrgestell und Liebherr-Drehmischer erzielt lediglich ein Leergewicht von 16'840 kg und ergibt deshalb eine hohe Nutzlast von etwas mehr als 23 Tonnen. Auch in diesem Transportsegment gilt, dass jedes zusätzlich mitgeführte Kilogramm Transportgut echtes Geld bringt.

## SCANIA – King of the Road



Der erste Euro-6-Truck im Fuhrpark der Firma De Paola Transport AG in Aesch bei Birmensdorf ist ein Scania G480 LB 10x4\*6 HNA 41.

Die Scania 5-Achser überzeugen durch ein extrem tiefes Eigengewicht und dank lift- und lenkbarer Nachlaufachse auch mit einer hohen Wendigkeit.

Scania Schweiz AG  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten ZH

Bei Rückfragen:  
Tobias Schönenberger  
Leiter Marketing / PR  
Tel. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch